

EN

Press and hold the power button to start or turn off your eReader.

**FR** Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation afin d'allumer ou d'éteindre votre liseuse.

**IT** Tieni premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere il tuo eReader.

**ES-ES** Mantén pulsado el botón de encendido para encender o apagar tu eReader.

**ES-MX** Mantén presionado el botón de encendido para encender o apagar tu eReader.

**PT-PT** Pressione e mantenha pressionado o botão de ligar/desligar para ligar ou desligar o seu eReader.

**PT-BR** Mantenha pressionado o botão de ligar/desligar para iniciar ou desativar seu eReader.

**DE** Halten Sie den Ein/Aus-Schalter länger gedrückt, um Ihren eReader ein- oder auszuschalten.

**NL** Houd de aan/uit-knop ingedrukt om je eReader in of uit te schakelen.

**TR** e-Kitap Okuyucu'nuzu başlatmak veya kapatmak için güç düğmesini basılı tutun.

**SE** Håll strömknappen intryckt för att starta eller stänga av din läsplatta.

**DK** Tryk og hold tænd/sluk-knappen for at tænde eller slukke din e-bogsleser.

**FI** E-lukulaite käynnistetään tai sammutetaan painamalla ja pitämällä virtapainiketta painettuna.

**NO** Trykk og hold inne strømknappen for å starte eller skru av din eReader.

**JA** 電源をオンまたはオフにするには、電源ボタンを長押しします。

**ZH-TW** 長按電源按鈕以開啟或關閉 eReader。

**ZH-CN** 長按電源按鈕启动或关闭您的 eReader。

**CS** Stiskněte a držte tlačítko napájení k zapnutí nebo vypnutí vaší čtečky eReader.

**PL** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby uruchomić lub wyłączyć eReader.

**RO** Țineți apăsat butonul de pornire pentru a porni sau opri eReaderul.

**HU** Az eReader elindításához vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

**MS** Tekan dan tahan butang kuasa untuk memulakan atau mematikan eReader anda.

**HI** अपने eReader को चालू या बंद करने के लिए पावर बटन को दबाएं और होल्ड करें।

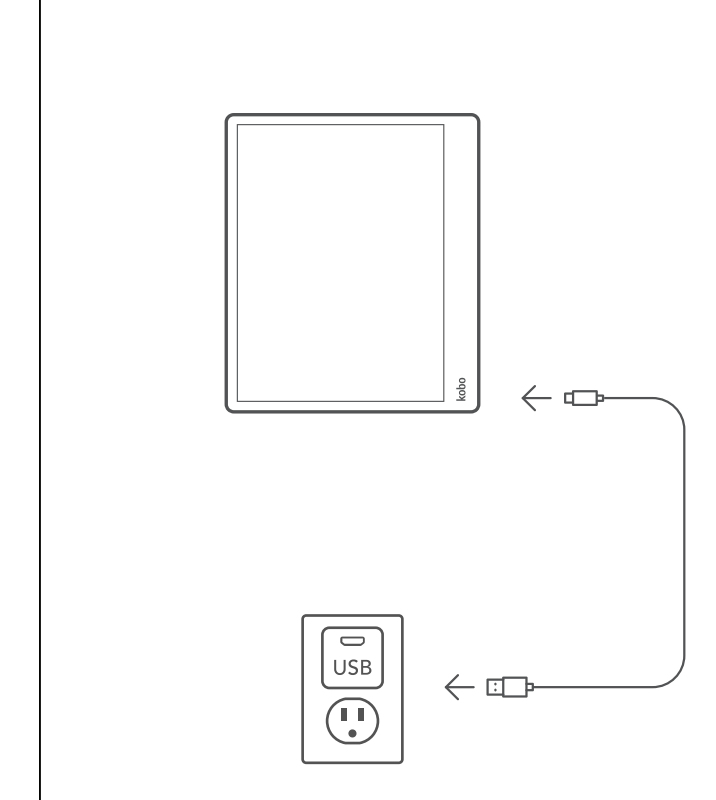
**BG** Натиснете и задръжте натиснат бутона за включване, за да включите или изключите своя eReader.

**EL** Πατήστε παρατεταμένα το κομπόι τυχός για να ξεκινήσετε ή να απενεργοποιήσετε το eReader (ηλεκτρονικό αναγνώστη) σας.

**AR** اضغط على زر التشغيل وواصل الضغط عليه بدء تشغيل القارئ الإلكتروني أو إيقاف تشغيله.

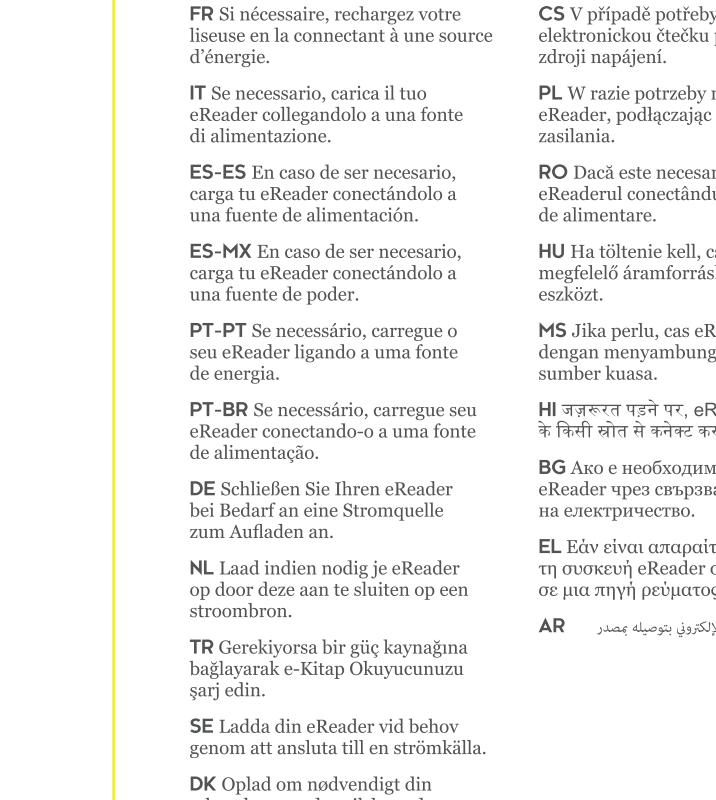
EN

If necessary, charge your eReader by connecting to a power source.



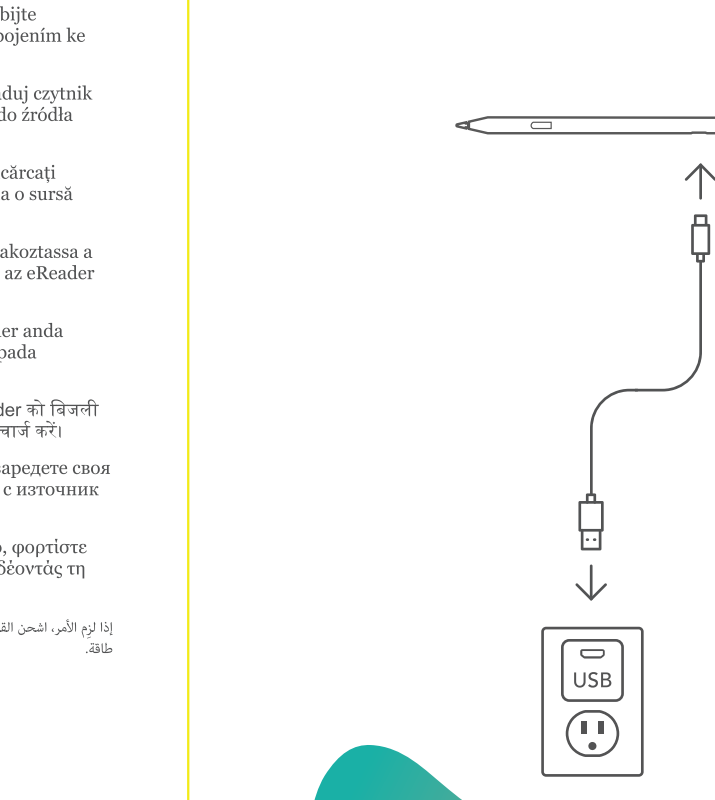
EN

If necessary, charge your eReader by connecting to a power source.



EN

Activate your Kobo Stylus 2. To wake up your Kobo Stylus 2 for the first time, connect it to a USB power outlet. Charge if necessary.



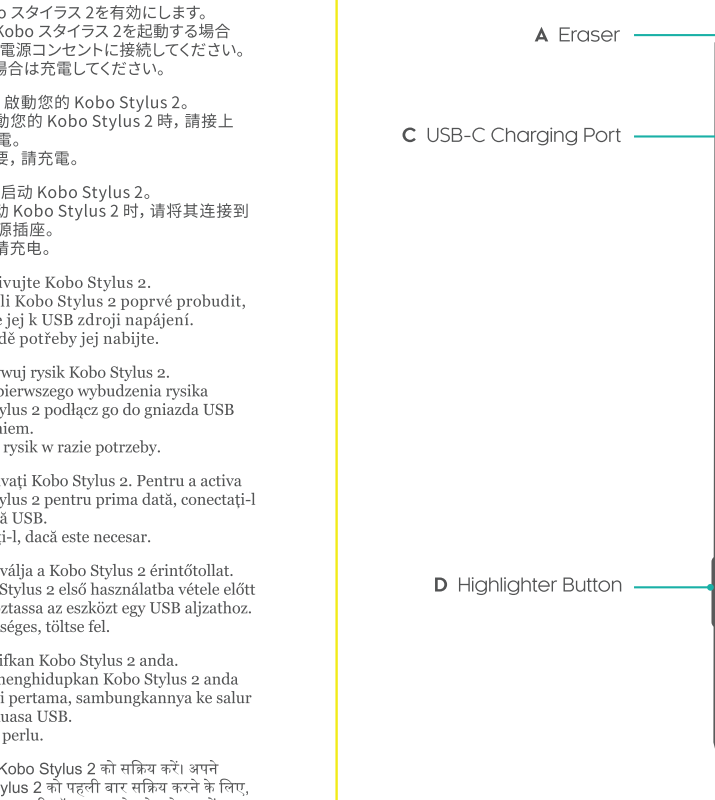
EN

Activate your Kobo Stylus 2. To wake up your Kobo Stylus 2 for the first time, connect it to a USB power outlet. Charge if necessary.



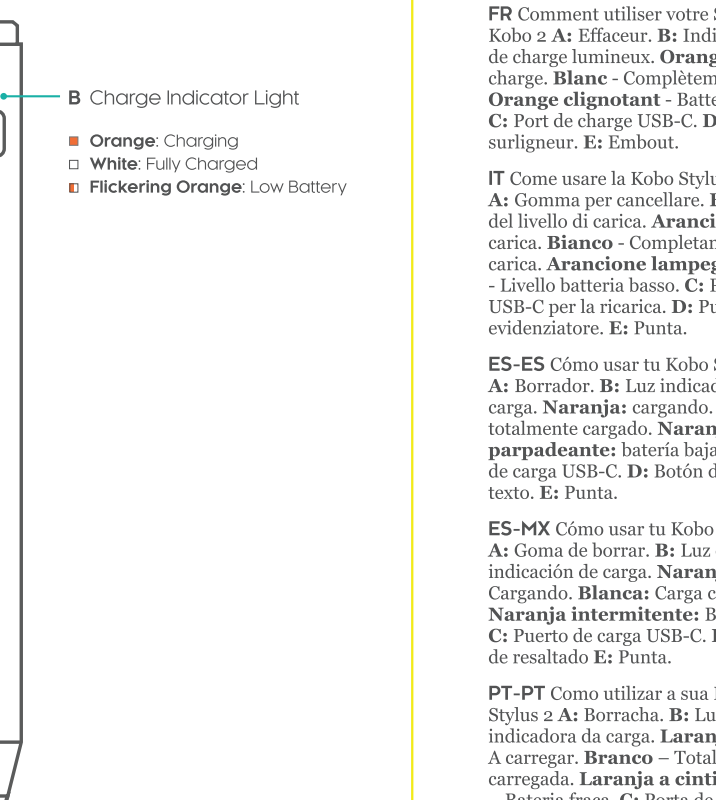
EN

How to use your Kobo Stylus 2



EN

How to use your Kobo Stylus 2



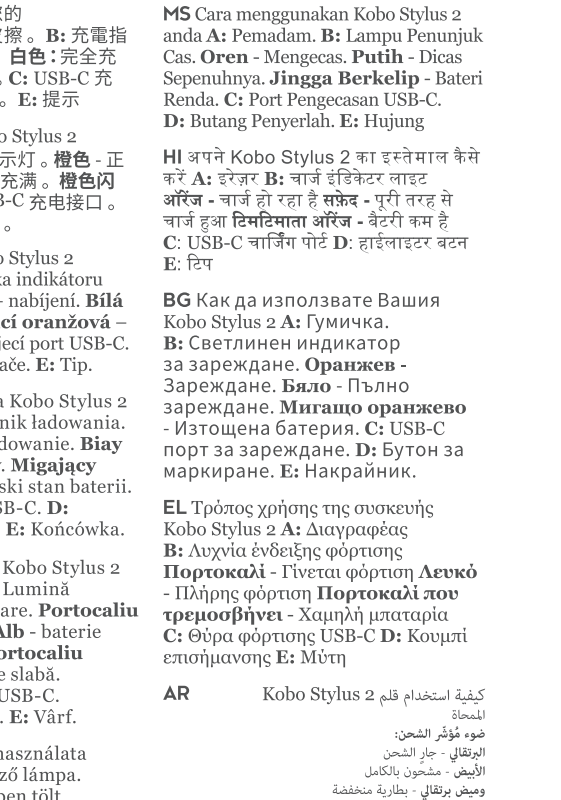
EN

How to use your Kobo Stylus 2



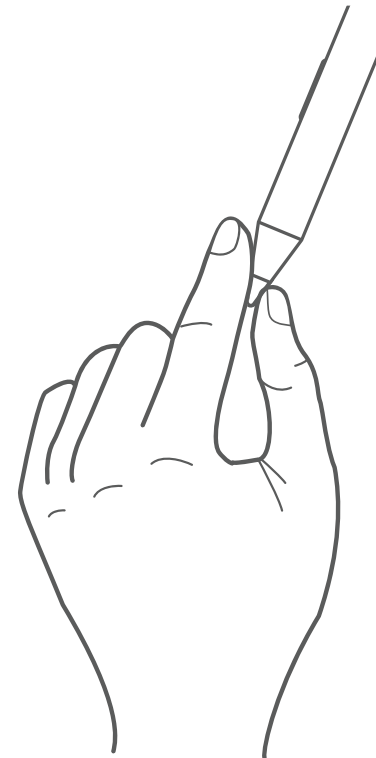
EN

How to use your Kobo Stylus 2





Replace tip when needed.  
Get more replacement tips  
on kobo.com.



**FR** Remplacer l'embout si nécessaire. Procurez-vous des embouts de rechange sur kobo.com.

**IT** Sostituire la punta quando necessario. Acquistate la punta sostitutiva su kobo.com.

**ES-ES** Sustituye la punta cuando sea necesario. Consigue más puntas de repuesto en kobo.com.

**ES-MX** Reemplaza la punta cuando sea necesario. Obtén más puntas de reemplazo en kobo.com.

**PT-PT** Substitua a ponta quando necessário. Obtenha mais pontas de substituição em kobo.com.

**PT-BR** Substitua a ponta quando necessário. Obtenha mais pontas de substituição em kobo.com.

**DE** Tauschen Sie die Spitze bei Bedarf aus. Weitere Ersatzspitzen erhalten Sie auf kobo.com.

**NL** Vervang de penpunt wanneer nodig. Ga naar kobo.com voor vervangende penpunten.

**TR** İhtiyacı olduğunda ucu değiştirin. Yedek uçları kobo.com adresinden alabilirsiniz.

**SE** Byt ut spetsen vid behov. Få fler ersättningsspetsar på kobo.com.

**DK** Udskift spidsen efter behov. Find flere udskiftningspidseser på kobo.com.

**FI** Vaihda kärki tarvittaessa. Lisää vaihtovinkkejä on osoitteessa kobo.com.

**NO** Bytt ut tuppen ved behov. Få flere utskiftningspidseser på kobo.com.

**JA** チップは必要に応じて交換してください。交換用チップはkobo.comで取り扱っています。

**ZH-TW** 需要時更換筆尖。在 kobo.com 取得更多更換提示。

**ZH-CN** 必要时更換筆尖。在 kobo.com 获得更多更換提示。

**CS** V případě potřeby vyměňte hrot. Další tipy na výměnu najdete na kobo.com.

**PL** Wymień końcówkę w razie potrzeby. Więcej wymiennych końcówek znajdziesz na kobo.com.

**RO** Înlocuiți vârful când este necesar. Cumpărați mai multe vârfuluri de rezervă de pe kobo.com.

**HU** Szükség esetén cserélje ki a hegyet. Póthegeket a kobo.com oldalon vásárolhat.

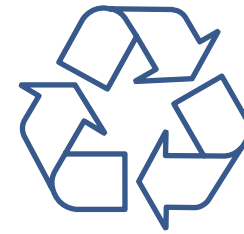
**MS** Gantikan bahagian hujung apabila perlu. Dapatkan lebih banyak petua penggantian pada kobo.com.

**HI** जरूरत पड़ने पर टिप को बदलें। बदलने के लिए टिप, kobo.com से खरीदें।

**BG** Сменете накрайника, когато е необходимо. Получете още съвети за подмяна на kobo.com.

**EL** Αντικαταστήστε τη μύτη όταν χρειαστεί. Αγοράστε περισσότερες ανταλλακτικές μύτες στο kobo.com.

**AR** استبدل الطرف عند الحاجة. يمكن الحصول على مزيد من رؤوس الكوبو القلم ليتم استبدالها على kobo.com.



This eReader is made  
with recycled and  
ocean-bound plastic.  
Enjoy reading on a more  
eco-conscious eReader.

kobo.com/eco >

**FR** Cette liseuse est fabriquée avec du plastique recyclé et du plastique destiné à être jeté dans l'océan. Profitez de la lecture sur une liseuse plus respectueuse de l'environnement.

**IT** Questo eReader è prodotto con plastica riciclata e plastica potenzialmente destinata agli oceani. Goditi la lettura su un eReader più ecosostenibile.

**ES-ES** Este eReader está fabricado con plástico reciclado y plástico con destino al océano. Disfruta de la lectura en un eReader con mayor conciencia ecológica.

**ES-MX** Este eReader está fabricado con plástico reciclado y con plástico destinado a ser desechado en el océano. Disfruta leer en un eReader que es más consciente con el ambiente.

**PT-PT** Este eReader é fabricado com plástico reciclado e com plástico que acabaria no oceano. Aprecie a leitura num eReader mais eco-consciente.

**PT-BR** Este eReader é feito com plástico reciclado e plástico que acabaria indo para os oceanos. Aproveite a leitura em um eReader mais consciente ecologicamente.

**DE** Dieser eReader wird hergestellt mit recyceltem Kunststoff und Kunststoff, der sonst in die Meere gelangt wäre. Lesevergnügen auf einem umweltbewussteren eReader.

**NL** Deze eReader is gemaakt van gerecycleerd en 'ocean-bound' plastic. Geniet van lezen op een milieubewustere eReader.

**TR** Bu e-kitap Okuyucu, geri dönüştürülmüş plastik ve okyanuslara ulaşılmamış plastik kullanılarak üretilmiştir. Daha çevre dostu bir e-kitap Okuyucuda okumamın keyfini çıkarın.

**SE** Denna eReader är tillverkad med återvunnen plast och övergivet plastavfall på väg till våra hav. Läs gärna på en mer miljömедveten eReader.

**DK** Denne e-læser er lavet med genanvendt plastik, der ville være endt i havet. Få en god læseoplevelse på en mere miljøbevidst e-læser.

**FI** Tämä lukulaite on valmistettu kierrätetyistä ja muuten mereen päätyväistä muovista. Nauti lukemisesta ympäristön kannalta paremmalla lukulaitteella.

**NO** Denne e-bokleseren er produsert medresirkulert havplast. Nyt å lese på en mer økologisk bevist e-bokleser.

**JA** この電子書籍リーダーは素材の一部にリサイクルプラスチックと海洋プラスチックを使用しています。もっと環境に優しい電子書籍リーダーで読書の楽しみを。

**ZH-TW** 這款 eReader 是由回收塑膠和海洋廢棄塑膠所製成。使用更具生態意識的 eReader 享受閱讀。

**ZH-CN** 这款电子书阅读器采用再生和流向海洋的塑料制成。使用更加环保的电子阅读器,安心无虑地享受阅读乐趣。

**CS** Tato elektronická čtečka je vyrobena z recyklovaného plastu a plastu, který by jinak skončil v oceánu. Užijte si čtení na ekologicky šetrnější elektronické čtečce.

**PL** Ten czytnik jest wykonany z użyciem tworzywa pochodzącego z recyklingu i przeznaczonego do wyrzucenia do oceanów. Życzymy przyjemnej lektury na bardziej ekologicznym czytniku.

**RO** Acest eReader este fabricat cu plastic reciclat și plastic destinat pentru a fi aruncat în ocean. Lectură plăcută pe un eReader mai ecologic.

**HU** Ez az eReader az egyébként az óceánokba tartó és felhasználásostól műanyag hulladék felhasználásával készült. Élvezze az olvasást egy környezetudatosabb eReaderrel.

**MS** eReader ini dibuat dengan plastik yang dikitaran semula dan juga plastik yang dibuang ke laut. Nikmati membaca pada eReader yang lebih mesra alam.

**HI** इस eReader का निर्माण पुनर्चक्रित प्लास्टिक और समुद्र में जाने वाले प्लास्टिक के साथ किया गया है। पर्यावरण के प्रति अधिक जागरूक eReader पर पढ़ने का आनंद लें।

**BG** Този eReader е изработен с използване на рециклирана пластмаса и пластмаса – потенциален замърсител на световния океан. Наслаждете се на четенето с един по-екологичен eReader.

**EL** Αυτός ο eReader (ηλεκτρονικός αναγνώστης) είναι κατασκευασμένος με ανακυκλωμένα πλαστικά, καθώς και πλαστικά απόβλητα που καταλήγουν στις θάλασσες. Απολαύστε το διάβασμα σε έναν πιο οικολογικό eReader (ηλεκτρονικό αναγνώστη).

**AR** هذا القارئ الإلكتروني داخل بصناعته بلاستيك مُعاد تدويره وبلاستيك كان سينتهي به الأمر في المحيطات. تمتع بالقراءة على قارئ إلكتروني أكثر مراعاة للبيئة.



Download the free  
Kobo App

Enjoy reading on your  
smartphone or tablet.



kobo.com/apps >

**FR** Télécharger l'application Kobo gratuite. Profitez de vos lectures sur smartphone ou tablette.

**IT** Scarica l'app Kobo gratuita. Leggi sul tuo smartphone o tablet.

**ES-ES** Descarga la aplicación Kobo gratuita. Disfruta leyendo en tu smartphone o tableta.

**ES-MX** Descarga la aplicación Kobo gratis. Disfruta de leer en tu smartphone o tableta.

**PT-PT** Descarregue a aplicação Kobo gratuita. Desfrute de leitura no seu smartphone ou tablet.

**PT-BR** Baixe o aplicativo Kobo grátis. Desfrute de suas leituras no smartphone ou tablet.

**DE** Laden Sie die kostenlose Kobo App herunter. Viel Spaß beim Lesen auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

**NL** Download de gratis Kobo-app. Geniet van lezen op je smartphone of tablet.

**TR** Ücretsiz Kobo Uygulamasını indirin. Akıllı telefonunuzda veya tabletinizde okumamın keyfini varın.

**SE** Ladda ned den kostnadsfria Kobo-appen. Läs på din smartphone eller surfplatta.

**DK** Download den gratis Kobo app. God fornøjelse med læsningen på din smartphone eller tablet.

**FI** Lataa ilmainen Kobo-sovellus. Nauti lukemisesta älypuhelimellasi tai tabletillasi.

**NO** Last ned den gratis Kobo-appen. Benytt deg av muligheten til å lese på din smarttelefon eller ditt nettbrett.

**JA** Kobo アプリをダウンロード。スマートフォンまたはタブレットで読書をお楽しみください。

**ZH-TW** 下載免費 Kobo 應用程式。在智慧型手機或平板電腦上享受閱讀的樂趣。

**ZH-CN** 下載免費的 Kobo 应用程序。在自己的智能手机或平板电脑上享受阅读的乐趣。

**CS** Stáhnout bezplatnou aplikaci Kobo. Užijte si čtení na svém chytrém telefonu nebo tabletu.

**PL** Pobierz darmową aplikację Kobo. Czytaj e-booki na smartfonie lub tablecie.

**RO** Descărcati aplicația gratuită Kobo. Bucurați-vă de cititul pe smartphone-ul sau tableta dvs.

**HU** Az ingyenes Kobo App alkalmazás letöltése. Olvasson nyugodtan okostelefonon vagy tableten!

**MS** Muat turun Aplikasi Kobo secara percuma. Nikmati membaca pada telefon pintar atau tablet anda.

**HI** फ्री डाउनलोड करें Kobo ऐप डाउनलोड करें अपने स्मार्टफोन या टैबलेट पर पढ़ने का आनंद लें।

**BG** Изтеглете безплатното приложение Kobo. Наслаждете се на четенето на своя смартфон или таблет.

**EL** Λήψη της δωρεάν εφαρμογής Kobo. Απολαύστε το διάβασμα στο smartphone ή το tablet σας.

**AR** التحميل بالقرارة على هاتفك الذي أو جهازك اللوحي. المتعة بالقراءة على جهازك اللوحي.



Need some help?

Vous avez besoin d'aide ?  
Hai bisogno di aiuto?  
¿Necesitas ayuda?  
Precisa de ajuda?  
Brauchen Sie Hilfe?  
Heb je hulp nodig?  
Yardima ihtiyacınız var mı?

Behöver du hjälp?  
Brug for hjælp?  
Tarvitsetko apua?  
Trenger du litt hjelp?  
ご質問はこちらから  
是否需要協助?  
需要幫助?  
Potřebujete pomoc?

Potrzebujesz pomocy?  
Aveți nevoie de ajutor?  
Segítségre van szükséged?  
Perlukan bantuan?  
कोई मदद चाहिए?  
Имаме нужда от помощ?  
Χρειάζεστε βοήθεια?  
هل تحتاج مساعدة?

kobo elipsa 2E

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide  
Breve guida introduttiva  
Guia de início rápido  
Guía de inicio rápido  
Schnellstartanleitung  
Instrukcja szybkiego uruchamiania  
Snelstart gids  
Hızlı Başlama Kılavuzu  
Snabbstartsguide  
Opstartsvejledning  
Pikakäynnistysopas  
Hurtigstartguide  
クイックスタートガイド  
快速入门指南  
快速启动指南  
Stručná příručka  
Ghid de start rapid  
Gyors útmutató  
Panduan Mula Pantas  
त्वरित आरंभ गाइड  
Ръководство за бърз старт  
Οδηγός ταχείας εκκίνησης  
دليل البدء السريع